

目 次

Contents

館長 序

p 020 明信片有何魅力，竟教人著迷於這方寸之美？

曾淑賢 | 國家圖書館館長

Preface from Director General

What's the charm of postcards that make people be so fond of such beauty of T̄neness?

| Shu-hsien Tseng | Director General of National Central Library

p 024 全臺走透透 — 探尋日治時期臺灣各地勝景名產

吳文星 | 國立臺灣師範大學歷史學系名譽教授

Tour around Taiwan —

Explore Various Scenic Attractions and Specialties in Taiwan during Japanese Colonial Period

| Wen-hsing Wu | Emeritus Professor of Department of History, National Taiwan Normal University

p 028 郵政、觀光與視覺霸權：風景明信片的可見與待見

黃猷欽

Hegemony of Postal Services,

Tourism and Vision: Visible Scenic Postcards and Those to be Seen

| Yu-chin Huang |

1 月
January p 041



- (臺灣) 基隆港全景
Keelung Harbor Panorama, Formosa p 043
- (臺灣) 基隆港岸壁
Keelung Wharf, Formosa p 045
- 基隆哨船頭街
Keelung Shousentou Street p 047
- 基隆香蕉裝載
Banana Loading Dock, Keelung p 049
- 基隆停車場
The Keelung Station, Formosa p 051
- (臺灣基隆) 述說中法戰爭秘史的孤拔濱記念碑
Monument at Coulbet Beach Narrating of Sino-French, Keelung of Formosa p 053
- 瑞芳礦山九番坑
No. 9 Tunnel of Ruifang Mine p 055
- (臺灣八景之一) 淡水港
One of Eight Wonders of Formosa - Taishui Harbor p 057
- 淡水紅毛城 (英國領事館全景)
Fort San Domingo (British Consulate Panorama) p 059
- 野島銀藏氏臺灣飛行之情景
Aviator Nojima Ginzou's Flying p 061
- 臺北古亭庄護岸工程
Revetment Works of Kote Sho Taihoku p 063
- 臺北停車場
Taihoku Station p 065
- 臺北市臺北橋
Taihoku-bashi Bridge, Taihoku p 067
- 臺北草山眾樂園浴室
Kusayama Public Bathhouse, Taihoku p 069
- 臺灣臺北全景 (其二)
Taipei panoramic (part 2), Formosa p 071

- 臺北西門町市場
Taipei Seimonchou Market Place p 073
- 臺灣臺北廳
The Taihoku Government, Formosa p 075
- (臺北) 新公園與博物館
The Taipei New Park and the Museum p 077
- 淡水戲館
Taishui Theater p 079
- (臺北) 新起街市場
Taipei Shinkigai Market p 081
- (臺北) 舊城南門
The South Gate of Old Town Taipei p 083
- (臺北) 小南門
The Auxiliary South Gate p 085
- (臺北) 舊清國政廳遺跡
(Taipei) Relic of Qing Dynasty Hall p 087
- (臺北) 鐵道大飯店
Taipei Railway Hotel p 089
- (臺北) 北門與臺北郵局
(Taipei) The North Gate and the Taihoku Post Office p 091
- (臺北) 放送局演奏所新貌
The J.F.A.K. Radio Broadcasting Station, Taihoku p 093
- 臺灣總督府交通局鐵道部
The Taiwan Governor-General Government, the Transportation Administration Railway Department p 095
- (臺灣) 臺北大稻埕新興街道路
Taipei Dadaocheng Xinxing Street p 097
- 臺灣石坊街 (轉角為新高堂書店)
Taiwan Shifang Street-Nitakado bookstore at the corner p 099
- (臺北) 三線道路與小南門
Taipei Three-Lane Boulevards and the Auxiliary South Gate p 101

(臺灣·臺北) 本町街道的盛況
Street View of Hommachi-dori, Taihoku, Formosa p 103

2 月
February p 105



- (臺北) 茶業中心、大樓櫛比鱗次的太平町道路盛況
The Busting Street Called Taiheicho Dori, Taihoku. p 107
- (臺北) 表町街道
(Taipei) Omotemachi Street p 109
- (臺北名所) 榮町街道
(Taihoku sights) Sakaemachi Road p 111
- 臺北水源地唧筒室
The Source of Taihoku Water-Pump Chamber p 113
- 淡水河岸與臺北橋
Shores of Taishui River Shore and the Taipei Bridge p 115
- (臺灣) 本島人飼養家鴨
Native Duck-Keeper, Formosa p 117
- 烏來瀑布
Wulai Water Fall p 119
- 臺北市圓山公園前
The Front of Maruyama Park, Taihoku. p 121
- (臺北) 臺北市公會堂
Taipei Public Hall p 123
- (臺北) 植物園
Taipei Botanical Garden p 125
- 臺灣臺北醫院
The Taihoku Hospital p 127
- 從飛機上拍攝 (臺灣總督府附近)
Aerial view (near Taiwan Governor-General Government) p 129
- 臺北帝國大學
Taipei Imperial University p 131
- 臺灣總督府醫學校
Medical School of Taiwan Governor-General Government p 133
- 臺北師範學校
Taihoku Teacher School p 135

- 臺灣中學校
Taiwan Middle School p 137
- 臺灣草山溫泉
Taiwan Kusayma Hot Spring p 139
- 草山溫泉遊覽車
Kusayma Hot Spring Tourist Coach p 141
- 城隍廟祭典 (臺北市大稻埕)
Cheng Huang Temple Festival (Taipei Dadaochen) p 143
- 臺灣祭典的大人偶
The Big Puppet Festival p 145
- 臺灣的採茶 (臺北州淡水郡)
Taiwan's Tea Picking (Taihoku Prefecture Taishui county) p 147
- 揉茶機、三井合名會社臺灣茶園、三井製茶工場
Tea Rolling Machine, Tea Plantation of Mitsui & Co, LTD., Formosa, LTD., Mitsui Zaibatsu Tea Factory p 149
- 蝴蝶蘭 臺灣名花
Phalaenopsis, famous flower of Formosa p 151
- 始政四十週年紀念 臺灣博覽會
臺北市榮町街夜景
The Fortieth Anniversary of Ruling: Night view of Sakaecho Street in Taipei, Taiwan Exposition p 153
- (臺北) 明治橋
(Taipei) Meiji Bridge p 155
- 林本源宅的一部分
Part of Lin Benyuan Mansion p 157
- 林本源庭園山水
Landscape of Lin Benyuan Garden p 159
- 角板山的鐵線橋
Iron wire Bridge of Jiaobanshan p 161

3 月
M a r c h p 163



吊橋上的臺灣耆老
The gaogan Atayals on the suspended bridge, Formosa p 165

臺灣新竹州錦水油田
Hsinchu Jinshui Oilfield p 167

新竹停車場
Hsinchu Station p 169

(臺灣·新竹) 新竹公園兒童遊樂園的美景
(Hsinchu) The Scenery of Children's Amusement Park p 171

新竹州哈卡灣社蕃人
Hakkawan Indigenous People, Hsinzhu Prefecture p 173

淋浴室、臨海林間學校、南寮海水浴場
Shower room, Seaside camp school, Nanliao Beach p 175

檳柑的運送狀況
The Scene of Ponkan Delivery p 177

新竹採茶的風光
Hsinchu tea picking scenery p 179

(臺中) 臺中停車場
(Taichung) The Taichu Station, Taichu p 181

(臺灣·臺中) 與和平之都相符的臺中車站
(Taichu, Formosa) Taichu Station, the equivalence of the City of Peace p 183

臺中市全景
Taichung City Panorama p 185

(臺中) 大正町街道
(Taichung) Taisho-cho St. p 187

成熟的香蕉
Ripe Bananas p 189

(臺中) 水源地湧泉閣
(Taichung) The Building Built at the Source of Water Supply p 191

臺中競馬場
Taichung Racecourse p 193

編織巴拿馬草帽的女孩
Panama Hat Weaving Girls p 195

(臺灣八仙山) 柴油機關車運送木材
Wood Carring by Gasoline-locomotive, Hassenzan, Formosa p 197

臺中林氏宗廟
Taichung Lin Ancestral Temple p 199

臺中公園
A View of Taichu Park, Formosa p 201

臺車
Trolley p 203

(臺中) 臺中綠川
(Taichung) The Midori-kawa p 205

(臺灣八景之一) 八仙山
A View of Takao Harbor (One of the Eight Wonders), Formosa p 207

(臺中) 香蕉的裝運
(Taichung) shipment of bananas p 209

臺灣芭蕉市場 (臺中)
Taiwan Banana Market (Taichu) p 211

杵歌
Pestle Song p 213

日月潭－湖畔的風光
Scenic lake - Sun Moon Lake p 215

(臺灣) 日月潭
(Taiwan) Sun Moon Lake p 217

日月潭電力工程取水塔
Water Tower of the Sun Moon Lake Power Project p 219

(臺灣) 日月潭的四手網
Four-Hand Net of Sun Moon Lake, Formosa p 221

日月潭與獨木舟
Sun Moon Lake and the Canoe p 223

霧社全景
Wushe Panorama p 225

4 月
A p r i l p 227



彰化孔子廟
Confucius Temple, Changhua p 229

市區改建後的鹿港街 (其一)
Lugang Street - After the Urban Rectification p 231

南瑤宮 (彰化媽祖)
Nanyao Temple (Changhua Mazu) p 233

臺灣嘉南大圳：下崙潮止堤防自動排水門
Taiwan Chianan Irrigation: Automatic Drainage Gate of Xialun Embankment p 235

臺灣 北港媽祖廟
Taiwan Beigang Mazu Temple p 237

臺灣第一 斗六廳的濁水鐵橋
The Dakusui Iron Bridge p 239

臺灣風景 阿里山
Alishan, Formosa p 241

阿里山 (新高阿里山國立公園)
Alishan (Nitaka Alishan National Park) p 243

阿里山神木 (紅檜)
Sacred Wood of Alishan (Chamaecyparis) p 245

(阿里山的風光) 集材機的堆積運送作業
Bulk shipping operations (Alishan scenery) skidder p 247

(嘉義名所) 嘉義停車場
Chiayi Station p 249

(嘉義名所) 營林所嘉義製材所
Chiayi Lumber Factory p 251

(臺灣所見) 嘉義郊外 北回歸線地標
Outskirts of Chiayi, the Tropic of Cancer Landmark p 253

(臺南州新化街) 臺灣十二勝景虎頭埤全景
(Shihua Street, Tainan Prefecture) Taiwan Hutou Pei Panorama p 255

(臺南名所) 億載金城 (安平舊砲臺)
Eternal Gold Castle (Anping Old Fort) p 257

(臺南名勝) 本町街道的街景
(Tainan) Honcho Street p 259

挖掘水井
Digging Wells p 261

臺灣 耕地灌溉用水車
A Waterwheel for Irrigation p 263

(臺南名所) 代表驚人發展的銀座街道
Tainan, amazing development of Ginza Streets p 265

臺南西市場
Tainan West Market p 267

(臺南) 大北門
Tainan The Big North Gate p 269

(臺南) 舊都的風貌 大南門
(Tainan) Old Town, the Great South Gate p 271

(臺南) 孔子廟
(Tainan) Confucius Temple p 273

(臺南) 安平赤崁城
Anping Chikan Castle p 275

(臺南) 赤崁樓
Fort Provintia p 277

臺南天后宮 (又名媽祖廟)
Tainan Tianhou Temple (Mazu Temple) p 279

關子嶺溫泉全景
Guanzi Hill Hot Spring Panorama p 281

臺灣嘉南大圳 排水路鹽水溪下游
Downstream of the Ensuikai Drainage Canal, Chiana Canal p 283

烏山頭珊瑚潭
Wushantou Coral Lake p 285

(臺南) 開山神社
Kaizan Shrine, Tainan p 287

5 月
M a y p.289



(臺南美景) 閃耀著明朗的建築美的臺南車站美景
The Grand View of Tainan Station, Tainan p.291

臺南市
Tainan City p.293

(臺南名勝) 臺南博物館 (舊兩廣會館)
Tainan Museum p.295

南座 (臺灣臺南劇場)
Minamiza, Tainan Theater, Taiwan p.297

(臺南) 臺南公園
Tainan Park p.299

(臺南名所) 鹽田天日鹽採鹽狀況
Salt Mining Scene at the Sundried Saltpans p.301

臺灣製鹽株式會社之工場作業情況
Production Line of Taiwan Salt Corporation p.303

鹽水港製糖株式會社使用蒸氣犁田機耕作 臺灣
Saltwater Port Sugar Corporation uses
steam plowing machine to farm, Taiwan p.305

臺南演武場落成紀念
In Memory of Tainan Demonstration Field Establishment p.307

明治製糖株式 (蕭壠)
Meiji Sugar Company (Xiao Long) p.309

臺灣臺南市錦町街道
Nishiki-cho Tainan, Formosa p.311

臺南州立臺南盲啞學校 住宿生與宿舍的一部份
Tainan Prefectural Tainan blind and dumb school
Boarding students and the dormitory p.313

(臺南) 臺南市街 (白金町街道)
Shirokanecho Street, Tainan p.315

(安平) 運河的一部分
(Anping) Part of Canal p.317

高雄港碼頭正在運貨中的起重機
Cranes in motion moving cargos at the wharf of
Kaohsiung Harbor p.319

(臺灣高雄) 殷盛至極的高雄港
View of Takao Harbor, Formosa p.321

高雄市全景 (其一、其二)
View of Takao part I, II p.323

高雄西子灣竹筏出海捕魚
Raft Fishing Scene at Xizi Bay, Kaohsiung p.325

(臺灣名所) 打狗旗後街天后廟
(Taiwan Attractions) The Tianhou Temple on Qihou Street, Takao p.327

(臺灣高雄) 高雄市鹽埕町街道
A Part of Takao City p.329

(臺灣高雄) 椰子樹茂盛的新濱町街道
(Kaohsiung, Taiwan) Lush coconut trees on Shin Mihama-cho p.331

臺灣打狗舊砲臺門
The Gate of the Old Takao Fort, Formosa p.333

(臺灣高雄) 舊城
Old Town Kaohsiung, Formosa p.335

(高雄名勝) 在高雄碼頭搬運豆粕的苦力
Coolies Carrying Bean-cakes to a Ship at the Pier, Takao p.337

(臺灣高雄) 臺灣水泥會社工場
(Kaohsiung, Taiwan) Taiwan Cement, Ltd. Factory p.339

(臺灣高雄) 臺灣本線最南端的高雄車站
The Takao Station. The South terminal of the Rail-way
Traversing Taiwan, Takao. p.341

鳳梨
Pineapple p.343

鳳梨田
Pineapple Plantation p.345

(臺灣高雄) 石門的古戰場
Ancient Warfield of Shimen p.347

(臺灣高雄州) 泥火山
A Mud-Volcano, (Ano) p.349

臺灣風景 舊城 (高雄附近)
Taiwan Scenery The Old Town (Nearby Kaohsiung) p.351

6 月
J u n e p.353



高雄燈塔
Kaohsiung Lighthouse p.355

(臺灣屏東) 屏東停車場
Pingtung Station p.357

臺灣製糖株式會社阿緞製糖所
Taiwan Sugar Corporation, Ahou Sugar Factory p.359

(臺灣恆春) 木麻黃
(Hengchun, Taiwan) Casuarina p.361

屏東飛行場
Pingtung Flying Ground p.363

明朗的溫泉鄉 臺灣高雄·四重溪溫泉
The Bright Hot Spring Village: Sichung Creek Hot
Spring of Kaohsiung, Formosa p.365

(臺灣恆春) 恆春的西門
(Hengchun, Taiwan) The West Gate of Hengchun p.367

日本帝國最南端鷺鑾鼻風
The Scenery of Eluanbi, the southernmost point of the
Japanese Empire p.369

(臺灣所見) 製糖工場與滿載甘蔗的列車
The Sugar Factory and Sugar Cane Loaded Trains p.371

(臺灣水果) 木瓜
Papaya (Fruit of Formosa) p.373

臺灣運輸甘蔗的水牛車
The Oxcart for Transporting Sugar Canes p.375

臺灣水牛與兒童
Taiwan Buffalo and Children p.377

臺灣舊式製糖場
The Taiwan Old Sugar Factory p.379

(臺灣所見) 甘蔗的栽培
(Seen in Taiwan) Sugarcane Cultivation p.381

大太魯閣 合流的峽谷
The Big Confluence of Taroko Gorge p.383

知本溫泉
Zhiben Hot Springs p.385

(東臺灣臨海道路) 石孔的大理石隧道
(Coastal Road of Eastern Taiwan) The Marble Tunnel of Xikong p.387

(大太魯閣) 臨海道路的斷崖
(Taroko) Cliffs of Coastal Road p.389

臺灣花蓮港停車場
Hualien Harbor Station p.391

花蓮港車站前黑金通
Famous Places and Fine Prospect in Karen-kou, Formosa p.393

臺灣花蓮港廳八通關越橫斷道路內 (之五)
Hualien Harbor Batongguan the Transverse Road (Part V) p.395

大濁水溪鐵線橋 (臺北州)
The Iron Wire Bridge of Big Zhuoshui River
(the Coastal Highway) p.397

太平山的木材運輸 (臺北州)
Timber Transportation of Taiping Mountain
(Taihoku Prefecture) p.399

蘇澳漁港漁船聚集之情景
Scenery of Fish boats parked in the Suao Harbor p.401

專賣局宜蘭出張所、宜蘭圖書館、公設宜蘭市場
Yilan Locality of Monopoly Bureau, Yilan Library,
Yilan Public Market p.403

營林所羅東出張所貯木池
The Timber Basin, the Forestry Bureau of Luodong p.405

(澎湖島) 通梁的大榕樹
The Chinese banyan of Tongliang, Pescadores Island p.407

澎湖島文石書院
Wenshi College, Pescadores Island p.409

紅頭嶼雅美族人
Yami Tribes of Red Head Island p.411

(臺灣) 雅美族的獨木舟
(Taiwan) Yami Canoe p.413

7
月
J u l y p 421



- 五嶽獨尊摩崖
The Summit of Taishan- The Supreme of the Five Sacred Mountains p 423
- 青島小港
Xiaogang, Qingdao p 425
- 濟南南關城壁
Jinan South Gate City Wall p 427
- 濟南估衣市大街
Guyishi Street, Jinan p 429
- 濟南府玉函山佛峪寺山門之勝景
Jinan Yuhuan Mountain Valley Buddha Temple p 431
- 濟南大明湖張公祠
Ancestral Hall of Lord Zhang, Daming Lake of Jinan p 433
- 濟南大明湖北極廟
Beiji Temple of Daming Lake of Jinan p 435
- 濟南大明湖遠望
Jinan Daming Lake Afar p 437
- 津浦鐵路黃河大鐵橋
The Ionic Yellow River Bridge, Jinpu Railway p 439
- 津浦鐵路濟南車站
Jinan Station, Jinpu Line, Jinan (Jinan Station of Jinpu Railway) p 441
- 青島信號山鳥瞰
View from Xinhaoshan, Qingdao Panorama (Ariel view from Xinhaoshan, Qingdao) Part I p 443
- 青島太平路
Taiping Road, Qingdao p 445
- 青島旭公園之櫻
Cherry Blossoms of Xu Park, Qingdao p 447
- 青島大港
Qingdao Port p 449
- 大同雲崗石佛寺
Five Buddha Statues of Huayan Temple Datong (Plaza of Datong Yungang Shifo Temple) p 451

- 大同九龍壁
Taitong Jiulong Wall (Nine-Dragon Wall) p 453
- 山西太原郊外的窯洞生活
Life in the Cave in the Outskirts of Taiyuan, Shanxi p 455
- 大同石佛
Stone Buddha in Datong p 457
- 天津舊城內東門
East Gate of Ancient City in Tianjin p 459
- 天津日本租界
Japanese Concession in Tianji p 461
- 天津北寧公園
Beining Park in Tianjin p 463
- 天津白河航運狀態
Shipping Status of Bai River in Tianjin p 465
- 天津萬國橋開橋
The Openness of Wanguo Bridge in Tianjin p 467
- 天津俄國公園義和團事變紀念塔
The Memorial Tower of Boxer Rebellion at Russian Park in Tianjin p 469
- 北京排雲殿之雲輝玉宇牌坊
The Glowing Clouds and Holy Land Archway of the Hall of Dispelling Clouds in Beijing p 471
- 北京頤和園排雲門
The Gate of Dispelling Clouds at Summer Palace in Beijing p 473
- 北京頤和園長廊
Gallery at Summer Palace in Beijing p 475
- 北京頤和園石舫
Marble Boats in Summer Palace in Beijing p 477
- 北京頤和園佛香閣與萬壽山昆明湖碑
Monument of Kunming Lake in Wanshou Mountain and Tower of Buddhist Incense in Summer Palace in Beijing p 479
- 北京頤和園畫中遊
Journey in Paintings at Summer Palace in Beijing p 481
- 北京頤和園玉帶橋
Jade Belt Bridge in Summer Palace in Beijing p 483

8
月
A u g u s t p 485



- 北平北海冬宮
Winter Palace of Bei Sea in Beipin p 487
- 國立北平圖書館
National Beiping Library p 489
- 北海公園九龍壁
The Nine Dragon Wall in Beihai Park p 491
- 北京景山
Jing Mountain in Beijing p 493
- 北京天壇皇穹宇
The Imperial Vault of Heaven at Temple of Heaven in Beijing p 495
- 北京天壇
Temple of Heaven in Beijing p 497
- 北京天壇祈年殿
Hall of Prayer for Good Harvest at Temple of Heaven in Beijing p 499
- 北京天壇圓丘
Round Altar at Temple of Heaven in Beijing p 501
- 北京正陽門
Zhengyang Gate in Beijing p 503
- 北京紫禁城天安門
The Gate of Heavenly Peace at Forbidden City in Beijing p 505
- 北京紫禁城午門
The Meridian Gate at Forbidden City in Beijing p 507
- 北京紫禁城太和門
The Gate of Great Harmony at Forbidden City in Beijing p 509
- 北京紫禁城太和殿
The Gate of Great Harmony at Forbidden City in Beijing p 511
- 北京紫禁城之角樓
Corner Tower at Forbidden City in Beijing p 513
- 北京萬壽山湖畔迴廊
Lakeside Cloister at Wanshou Mountain in Beijing p 515

- 北京中央公園公理戰勝坊
The Victory of Justice Gate at the Central Park in Beijing p 517
- 北京城外之駱駝隊
Camel Caravan outside Beijing City p 519
- 明十三陵石牌樓
Stone Archway of Ming Dynasty Tombs p 521
- 北京東交民巷
Dongjiaomin Alley in Beijing p 523
- 萬里長城
The Great Wall p 525
- 河北省四景
4 Scenes of Hebei Province p 527
- 滿洲國國務院
The State Council of Manchukuo p 529
- 古北口長城
Gubeikou Great Wall p 531
- 宰殺蒙古羊隻
Slaughtering Mongolian Sheep p 533
- 蒙古風景
Mongolian Scenery p 535
- 蒙古羊毛紡車
Mongolian Wool Spinning Wheel p 537
- 蒙古夫妻服飾
Costumes of Mongolian Couples p 539
- 包頭城外的黃河渡船
Ferry of Yellow River outside Baotou City p 541
- 避暑山莊一隅
A Corner of Summer Palace p 543
- 承德離宮
Chengde Imperial Summer Palace p 545
- 熱河承德秋景
Autumn Scenery of Rehe Chengd p 547

9 月
September p 549



- 西泠印社外西湖一景
A Scene of West Lake outside Xiling Seal Society p 551
- 杭州西湖斷橋
Broken Bridge at West Lake in Hangzhou p 553
- 無錫太湖公園
Taihu Park in Wuxi p 555
- 江西廬山寫景
Scenes of Lushan Mountain in Jiangxi p 557
- 鎮江北固山
Beigu Mountain at Zhen River p 559
- 蘇州城吳門橋
Wumen Bridge at Suzhou City p 561
- 蘇州寒山寺
Hanshan Temple in Suzhou p 563
- 蘇州雙塔
Twin Towers in Suzhou p 565
- 蘇州城外寒山寺之古鐘
Ancient Bell of Hanshan Temple outside Suzhou City p 567
- 蘇州迎春橋
Yingchun Bridge in Suzhou p 569
- 蘇州城外楓橋
Maple Bridge outside Suzhou City p 571
- 福建泉州漢口村線香製造
Production of Incense Sticks at Hankou Village in Quanzhou, Fujian p 573
- 漢口江漢關大樓
Hankuan Building at Hankou River p 575
- 漢口長江沿岸建築
Buildings along Hankou Yangtze River p 577
- 漢口長江沿岸建築
Buildings along Hankou Yangtze River p 579

- 漢陽鐵廠
Hanyang Iron Factory p 581
- 漢陽江上浣泊
Mooring at Hanyang River p 583
- 武昌黃鶴樓附近
Place near Yellow Crane Tower in Wuchang p 585
- 武昌中山路的防空壕
Dugout on Zhongshan Road in Wuchang p 587
- 湖南岳州
Yuezhou in Hunan p 589
- 長沙全景
Changsha Scenery p 591
- 南京鼓樓
Drum Tower in Nanjing p 593
- 南京中山路
Zhongshan Road in Nanjing p 595
- 南京中央廣場
Central Plaza in Nanjing p 597
- 南京玄武湖
Xuanwu Lake in Nanjing p 599
- 總理陵園藏經樓
Scripture Collection Building in the Cemetery of Premier p 601
- 南京中山陵
Zhongshan Mausoleum in Nanjing p 603
- 南京城內中山路
Zhongshan Road inside Nanjing City p 605
- 南京駱駝像
Camel Statue in Nanjing p 607
- 明孝陵
Ming Xiaoling Mausoleum p 609

10 月
October p 611



- 明孝陵入口
Entrance of Ming Xiaoling Mausoleum p 613
- 南京夫子廟
Confucius Temple in Nanjing p 615
- 雨花台
Rain Flower Platform p 617
- 南京挹江門
Yijian Gate in Nanjing p 619
- 中國女學生
Chinese Female Students p 621
- 蘇州河畔一隅
A corner of Suzhou Riverside p 623
- 上海大廈
Shanghai Tower p 625
- 和平紀念塔與黃浦灘
Peace Tower and Huangpu Beach p 627
- 上海外灘
Shanghai Outer Beach p 629
- 上海吳淞路
Wusong Road in Shanghai p 631
- 上海大榻車
Shanghai Big Couch Car p 633
- 上海新娘轎
Shanghai Bride Bridge p 635
- 上海郵政總局
Shanghai Post office p 637
- 上海南京路
Shanghai Nanjing Road p 639
- 上海虹口三角地菜場
Sanjaodi Food Market at Hongkou in Shanghai p 641

- 上海嘉定附近風光
Scenery near Jiading, Shanghai p 643
- 上海歐戰勝利紀念碑
Monument of Victory in Shanghai p 645
- 上海剃頭擔子
Hair Shaving Shoulder Poles in Shanghai p 647
- 上海南京路(大馬路)之夜景
Night Scenery on Nanjing Road(Big Road)in Shanga p 649
- 寧波舢舨
Sampan in Ningbo p 651
- 上海豐陽旅館
Fengyang Hotel in Shanghai p 653
- 黃浦江上的帆船
Sailboats on Huangpu River p 655
- 上海街道上之商販
Peddlers on streets in Shanghai p 657
- 上海湖心亭茶樓
Mid-Lake Pavilion Teahouse in Shanghai p 659
- 上海印度巡捕
Indian Policemen in Shanghai p 661
- 四行倉庫
Sihang Warehouse p 663
- 上海跑馬廳
Shanghai Jockey Hall p 665
- 觀音山頂鳥瞰廣州全市
Overlooking Guangzhou City from the Peak of Guanyin Mountain p 667
- 廣州郵政局與西堤大新公司
Guangzhou Post Office and the Sun Co., Ltd in West Dyke p 669
- 蘇州河畔的上海郵政總局
Shanghai Post Office at the Riverbank of Suzhou River p 671
- 廣州太平路
Guangzhou Taiping Road p 673

11月

November p 675



廣州中華路
Guangzhou Zhonghua Road p 677

廣州海珠橋
Haizhu Bridge in Guangzhou p 679

廣州愛羣大酒店
Aiqun Hotel in Guangzhou p 681

廣東郊外黃花崗風景
Scenery of Huanghua Gang at the outskirts of
Guangdong p 683

廣州中山紀念堂
Zhongshan Memorial Hall in Guangzhou p 685

華林寺五百羅漢
500 Rohans in Hualin Temple p 687

滿蒙館
Man Meng Museum p 689

滿洲鹽田的風車
Windmills at Salt Field in Manzhou p 691

南滿洲製糖株式會社甜菜栽培
Beet Cultivation of South Manzhou Sugar
Manufacturing Company p 693

滿洲特產物大豆
Manzhou Specialty Soybeans p 695

滿洲之中國菜市場
Chinese Food Market in Manzhou p 697

滿洲苦力
Manzhou Coolies p 699

盛京皇城的大政殿
Dazheng Hall of Shengjing Imperial City p 701

滿鐵株式會社奉天公所
Fengtian Hall of South Manchuria Railways Company p 703

奉天北陵寢園
Fengtian Northern Mausoleum Garden p 705

奉天東陵隆恩殿
Fengtian Eastern Mausoleum Longen Hall p 707

奉天北陵之大石象
Giant Stone Elephants in Fengtian Northern Mausoleum p 709

奉天中國骨董店一景
Scenery at Chinese Antique shop in Fengtian
p 711

奉天城壁小西門
Little West Gate on the Wall of Fengtian City
p 713

奉天兵工廠
Fengtian Munitions Factory p 715

奉天北陵牌樓與正門
Fengtian Northern Mausoleum Archway and Main Gate p 717

結冰時鴨綠江上的雪橇
Sleigh on Frozen Yalu River p 719

哈爾濱中央大街夜景
Night Scene on Central Street in Harbin p 721

哈爾濱松花江畔夕照
Sunset at the Riverside of Songhua River in Harbin p 723

哈爾濱零下三四十度之滑冰賽場
Skating Arena at minus 34 degrees in Harbin p 725

哈爾濱街上餐廳
Restaurants on streets in Harbin p 727

鏡泊湖漁船
Fishing boats at Jingpo Lake p 729

哈爾濱商品陳列館
Harbin Goods Gallery p 731

哈爾濱秋林商會
Harbin Qiulin Chamber of Commerce p 733

齊齊哈爾嫩江河岸
Riverside of Nen River in Qiqihar p 735

12月

December p 737



南嶺大營中國軍隊兵舍
Nan Mountains Camp Chinese Army Barracks p 739

滿人街清真寺
Mosque on Manchu People Street p 741

長春飛機場
Changchun Airport p 743

義大利公使館
Italian Legation p 745

滿洲國務院
State Council of Manzhou Guo p 747

鴨綠江冰上運動大會
Ice Sports Competition on Yalu River p 749

冬季鴨綠江之採冰
Ice Mining on Yalu River in Winter p 751

鴨綠江岸之貨物集散
Goods Distribution at the riverside of Yalu River p 753

大連貿易港北岸風光
Scenes at the North Bank of Dalian Trading Port p 755

南滿最大的蒸汽火車製作工廠
The biggest Steam train Production Factory in South Manchuria p 757

大連市全景
Panorama of Dalian City p 759

大連滿洲大博覽會紀念
Caoshan Public Bathhouse p 761

大連日本橋
Dalian Japanese Bridge p 763

大連鞍山製鐵所
Anshan Iron Workshop in Dalian p 765

撫順渾河畔採砂機
Sand Mining Machine at riverside of Hun River in Fushun p 767

鞍山昭和製鋼所
Anshan Showa Steel Works p 769

大連鞍山製鐵所高級社員住宅
Residences of Senior Members at Anshan Steel Works in
Dalian p 771

大連鞍山製鐵所發電所冷卻池
Power Station and Cooling Pool of Anshan Steel Works in
Dalian p 773

遼河之橇
Sleigh in Liao River p 775

千山之雪景
Snow in Qian Mountain p 777

千山無量觀
Wuliang Temple in Qian Mountain p 779

黑龍江暮色
Twilight at Amur River p 781

松花江之鶉飼
Ukai on Songhua River p 783

吉林北山雪景
Snow on North Mountain in Jilin p 785

堆積如山的豆粕
Mountains of Soybean Meal p 787

哈爾濱東清鐵道廳
Harbin Chinese Eastern Railway Hall p 789

推車小販
Cart Vendors p 791

北京內城西南角樓和城外駱駝隊
Southwest Turret in Beijing Inner City and Camel
Caravans outside City p 793

營口冬季遼河冰上帆槳競速
Ice Sail Sleighs Racing on Liao River in Yingkou in Winter p 795

香港筲箕灣漁船
Fishing Boats at Aldrich Bay in Hong Kong p 797